



SERVICES PARTAGÉS CANADA

Modification n° 008 à l'invitation à se qualifier pour le processus d'approvisionnement concernant des services d'infonuagique publics

| | | | |
|-----------------------------------|--------------|--------------------------|-------------------|
| N° de l'invitation à se qualifier | 16-42051-0/A | Date | 22 septembre 2016 |
| N° de dossier GCDocs | | N° de référence du SEAOG | PW-16-00734694 |

La présente modification vise à fournir aux fournisseurs des éclaircissements sur les exigences de présentation des soumissions. Mis à part si elles sont formellement modifiées par la présente, toutes les modalités de l'ISQ demeurent les mêmes.

| |
|---|
| LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À : |
| 1. Fournir des éclaircissements sur les exigences de présentation des soumissions |

1. ÉCLAIRCISSEMENTS SUR LES EXIGENCES DE PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS

Le Canada aimerait rappeler à tous les fournisseurs d'examiner tous les documents de l'IQ publiés (y compris toutes les annexes) et toutes les modifications pour s'assurer que la présentation de leur soumission satisfait à toutes les exigences énoncées dans ces documents.

Le Canada tient également à souligner les trois (3) sections suivantes de l'annexe B de l'ISQ – Instructions uniformisées :

1. A la page 7 – Section 1 – Instructions uniformisées concernant tous les documents d'approvisionnement

Section 1.8 – Soumissions

- k) **Les soumissions doivent être complètes** : À moins d'avis contraire dans la demande de soumissions, le gouvernement du Canada évaluera uniquement la documentation qui accompagnera la soumission. **Il ne tiendra pas compte de l'information telle que les renvois à des adresses de sites Web où l'on peut trouver de l'information supplémentaire, ni les manuels ou les brochures techniques qui n'accompagnent pas la soumission.**

2. A la page 10 – Section 1 – Instructions uniformisées concernant tous les documents d'approvisionnement

Section 1.10 – Responsabilités du soumissionnaire

Chaque soumissionnaire doit assumer les responsabilités suivantes :

- a) demander des précisions sur les exigences contenues dans la demande de soumissions, au besoin, avant de déposer sa soumission;
- b) préparer sa soumission conformément aux instructions présentées dans la demande;**
- c) déposer une soumission complète au plus tard à la date et à l'heure de clôture;**
- d) rédiger et soumettre sa soumission de façon appropriée;
- e) veiller à ce que la soumission indique clairement le nom, l'adresse et les coordonnées du représentant du soumissionnaire, ainsi que le numéro de la demande de soumissions;
- f) fournir une soumission claire et suffisamment détaillée, contenant tous les renseignements demandés concernant les prix, afin de permettre une évaluation complète conformément aux critères établis dans la demande de soumissions.

3. A la page 27 – Section 3 – Instructions uniformisées pour les invitations à se qualifier (ISQ)

Section 3.1 – Terminology for Invitations to Qualify

- a) dans le présent document, le terme « soumissionnaire » est remplacé par le terme « répondant »;
- b) dans le présent document, le terme « soumission » est remplacé par le terme « réponse »;
- c) l'ISQ est simplement une demande de manifestations d'intérêt, et non un appel d'offres;
- d) aucune période de validité ne s'applique étant donné qu'une ISQ invite seulement les répondants à se qualifier.

=====

Voici un résumé des pièces jointes et des modifications publiées à ce jour relativement à la demande de soumissions :

| Document | Distribution | Date | Description |
|---------------------|----------------------|--------------|---|
| ISQ | Achatsetventes.gc.ca | 5 août 2016 | <p>Version PDF</p> <ol style="list-style-type: none"> SPC ISQ pour services d'infonuagique publics (en anglais) SPC ISQ pour services d'infonuagique publics (en français) SPC Instructions uniformisées concernant les documents d'approvisionnement (en anglais) SPC Instructions uniformisées concernant les documents d'approvisionnement (en français) Renseignements supplémentaires sur la conférence (en anglais) Renseignements supplémentaires sur la conférence (en français) |
| Modification n° 001 | Achatsetventes.gc.ca | 18 août 2016 | <ol style="list-style-type: none"> Publication des réponses du Canada aux questions 1 à 56 Publication des modifications à l'ISQ (modifications 1 et 2) <p>Version autre que PDF</p> <ol style="list-style-type: none"> Publication de la version MS Word du formulaire n° 1 |
| Modification n° 002 | Achatsetventes.gc.ca | 24 août 2016 | <ol style="list-style-type: none"> Publication des réponses du Canada aux questions 57 à 100 Publication de la réponse révisée du Canada à la question 10 Publication des modifications à l'ISQ (modification 3) |
| Modification n° 003 | Achatsetventes.gc.ca | 29 août 2016 | <ol style="list-style-type: none"> Prolongation de la période de qualification |
| Modification n° 004 | Achatsetventes.gc.ca | 31 août 2016 | <ol style="list-style-type: none"> Publication des annexes C et D |

| Document | Distribution | Date | Description |
|---------------------|----------------------|-------------------|---|
| Modification n° 005 | Achatsetventes.gc.ca | 2 septembre 2016 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Publication des réponses du Canada aux questions 101 à 155 2. Publication des réponses révisées du Canada aux questions 5 et 92 3. Publication des modifications à l'ISQ (modifications 4 à 7) |
| Modification n° 006 | Achatsetventes.gc.ca | 7 septembre 2016 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Publier un changement à une révision à l'ISQ (Modification n° 6) |
| Modification n° 007 | Achatsetventes.gc.ca | 14 septembre 2016 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prolonger la période de l'ISQ; 2. Publication des modifications à l'ISQ (modification 8) 3. Publication de la réponse révisée du Canada à la question 121 4. Fournir des précisions supplémentaires aux réponses du Canada. |
| Modification n° 008 | Achatsetventes.gc.ca | 22 septembre 2016 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fournir des éclaircissements sur les exigences de présentation des soumissions |